

# Anerkennung

von Bauteilen und Systemen

# Approval

of Components and Systems



Inhaber der Anerkennung  
Holder of the Approval

NOX Systems AG  
Kanalstr. 18  
9490 VADUZ  
LIECHTENSTEIN

Anerkennungs-Nr. Approval No.	Anzahl der Seiten No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJ) valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJ) valid until (dd.mm.yyyy)
G 117031	5	09.10.2021	08.10.2025

Gegenstand der Anerkennung  
Subject of the Approval

Bedien- und Anzeigeteil/ Control and indication panel  
NOX K10 / NOX P10

Verwendung  
Use

in Einbruchmeldeanlagen der Klasse C gemäß VdS 2311  
sowie des Sicherheitsgrades 3 gemäß EN 50131-1  
in Intruder Alarm Systems of class C according to  
VdS 2311 and of grade 3 according to EN 50131-1

Anerkennungsgrundlagen  
Basis of the Approval

VdS 2110:2017-09  
VdS 2203:2001-03  
VdS 2252:2015-12  
VdS 2344:2014-07  
EN 50131-3:2009  
SES-EMA-RL-T2:2018-06

Köln, den 31.03.2021

Dr. Reinermann

Geschäftsführer  
Managing Director

i. V. Grundmann

Leiter der Zertifizierungsstelle  
Head of Certification Body

## Die Anerkennung

umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherheitstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen – unverzüglich zu übermitteln.

## This Approval

is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

**VdS Schadenverhütung GmbH**  
Zertifizierungsstelle  
Amsterdamer Str. 174  
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAKkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherheitstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAKkS as certification body for fire protection and security products



Deutsche  
Akkreditierungsstelle  
D-ZE-11149-01-01

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 117031 vom/ dated 31.03.2021

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.  
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Zusatzbedienteil mit 10 frei programmierbare Direktzugriffstasten Bestehend aus: - Hauptplatine CS9 K10 Rev.C - Schlüsselschalter - Gehäuse K10/P10	NOX K10		
Zusatzbedienteil mit 10 frei programmierbare Direktzugriffstasten Bestehend aus: - Hauptplatine CS9 K10 Rev.C - Gehäuse K10/P10	NOX P10		
Additional operating device with 10 freely programmable shortcut keys consisting of: - Circuit board CS9 K10 Rev.C - Key switch - Housing K10/P10	CS9 K10		
Additional operating device with 10 freely programmable shortcut keys consisting of: - Circuit board CS9 K10 Rev.C - Housing K10/P10	CS9 P10		

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 117031 vom/ dated 31.03.2021

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.  
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Installationsanleitung	Installationsanleitung CS9 P10/K10 Grad 3	10/2017	8
Konfiguration	CS9 CPC V3 EN Grad 3, Konfiguration V1.0 de	2016	2
Datenblatt	K10 / P10 Datenblatt CS9 K10, CS9 P10 - BT EU ZS SSP SFT	10/2017	2
- Typenschild NOX K10	NOX K10 - C135	2017	1
- Typenschild NOX P10	NOX P10 - C136	2017	1
Stromlauf- und Bestückungspläne:			
- NOX K10 Schematics	K10_RevC002	01.04.2014	1
- NOX K10 Assembly BOTTOM	K10_RevC002	07.03.2016	1
- NOX K10 Assembly TOP	K10_RevC002	07.03.2016	1
- NOX K10 Layout BOTTOM	K10_RevC002	07.03.2016	1
- NOX K10 Layout TOP	K10_RevC002	07.03.2016	1
- NOX K10 Layout Infos	K10_RevC002	07.03.2016	1
- NOX K10 UL Marking	K10_RevC002	07.03.2016	1
- K10 PCB Specification / Leiterplattenspezifikation	CS9 K10 RevC002, PCBA Specification, V002.docx	01.04.2014	2
Konstruktionszeichnung:			
- Technische Zeichnung	Zusammenstellung OVERLAY K10 - 2053.0292.000	12.03.2014	1
- Technische Zeichnung	SAP-Nr. 2053.0292.00101	18.01.2017	1
- Technische Zeichnung	Gehäuse ohne Bildschirm - 76410	2017	1
- Technische Zeichnung	Platte zu Schloss - 76470	2017	1
Stückliste:			
- NOX K10, Zusatzbedienteil mit Schlüssel- schalter	C135	24.02.2017	3
- NOX P10, Zusatzbedienteil ohne Schlüsselschalter	C136	20.03.2017	2
- CS9 Key1, BOM, V001.xlsx	CS9 Key1	2017	1
- K10_RevC002, BOM PCBA,	K10_RevC002.sch,	01.04.2014	2



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 117031 vom/ dated 31.03.2021

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.  
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
V002.xlsx	135 parts, grouped by values,		



**Anlage / Enclosure 3**

**Seite / Sheet 1**

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 117031 vom/ dated 31.03.2021

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.  
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Das Gerät ist für den Einsatz in Einbruchmeldeanlagen nach DIN VED 0833  
Teil 1:2014-10 und Teil 3:2009-9 geeignet

The device is suitable for use in Intruder Alarm Systems according to  
DIN VDE 0833 part 1:2014-10 and part 3:2009-09